

Министерство образования и науки Российской Федерации  
Федеральное агентство по образованию

Государственное образовательное учреждение  
высшего профессионального образования  
«Оренбургский Государственный Университет»

Кафедра английской филологии и методики преподавания английского языка

***Н.В. Иноземцева***



## **Agnes Grey**

Методические рекомендации  
по книге А.Бронте «Агнес Грей»

Рекомендовано к изданию Редакционно-издательским советом  
Государственного образовательного учреждения высшего профессионального  
образования «Оренбургский государственный университет»

Оренбург  
ИПК ГОУ ОГУ  
2009

УДК 802.0 (07)  
ББК 81.2 Англ я7  
И67

Рецензент

кандидат фил. наук, ст. преподаватель О.А. Цепунова

**Иноземцева, Н.В.**

И67

Агнес Грей (Agnes Grey): методические рекомендации по книге А.Бронте «Агнес Грей» /Н. В. Иноземцева; Оренбургский гос. ун-т. – Оренбург : ОГУ, 2009. – 47 с.

Методические рекомендации по книге А. Бронте состоят из 25 частей и представляют сборник упражнений и заданий к практикуму по культуре общения на английском языке. Сборник включает учебный материал необходимый для проверки понимания прочитанного, активизации вокабуляра по 25 главам книги «Agnes Grey».

Пособие предназначено для студентов языковых специальностей: «Теория и методика преподавания английского языка» и «Перевод и переводоведение», специализации «Зарубежная филология», – Оренбург: ОГУ, 2009.- 47 с.

УДК 802,0 (07)  
ББК 81,2 Англ я7

© Иноземцева Н.В., 2009  
© ГОУ ОГУ, 2009

## Content

1 Biography .....	4
2 Chapter 1 The Parsonage.....	5
3 Chapter 2 First Lessons in the Art of Instruction.....	7
4 Chapter 3 A Few More Lessons.....	10
5 Chapters 4-5 The Parsonage Again.....	12
6 Chapter 6 The Parsonage Again .....	14
7 Chapter 7 Horton Lodge .....	16
8 Chapters 8-9 The “Coming Out”. The Ball.....	18
9 Chapter 10 The Church.....	20
10 Chapter 11 The Cottagers.....	22
11 Chapters 12-13 The Shower. The Primroses.....	24
12 Chapter 14 The Rector.....	26
13 Chapter 15 The Walk .....	28
14 Chapter 16 The Substitution.....	30
15 Chapter 17 Confessions.....	32
16 Chapters 18-19 Mirth and Mourning. The Letter.....	34
17 Chapter 20 The Farewell.....	36
18 Chapter 21 The School.....	38
19 Chapter 22 The Visit.....	40
20 Chapter 23 The Park.....	42
21 Chapter 24 The Sands.....	44
22 Chapter 25 Conclusion.....	46

# 1 Biography

*Read and translate the following text about Anne Bronte:*

Анна Бронте, английская писательница, автор романов "Агнес Грей" и "Незнакомка из Уайлдфеллхолла" родилась в 1820 году. Анна - одна из трех сестер Бронте (Шарлотта Бронте - автор романа "Джейн Эйр", Эмили Бронте написала "Грозовой перевал"), чье творчество - уникальное явление в литературе XIX века - окружено легендами и мифами. Причиной тому не



только поразительная талантливость сестер, одаренных редким воображением, наблюдательностью и непосредственностью в манере изложения, но и их нелегкие судьбы, и трагически ранние смерти.

Юность Анны Бронте прошла в обычном небогатом пасторском доме среди бесконечных болот и пустошей, вдали от аристократических салонов, вдали от блеска и шума лондонских гостиных. В 1821 году умерла жена Патрика Бронте, оставив сиротами шестерых детей. Отец, раздавленный горем, отдал четырех старших дочерей в пансион Коун Бридж. Впоследствии этот пансион под названием Ловудской школы описан в романе "Джен Эйр".

Две старшие девочки неожиданно заболели и умерли. Смерть старших дочерей заставила Патрика Бронте забрать из пансиона Шарлотту и Эмилию, и они вместе с двумя младшими детьми, Анной и Брэндвиллом, росли и воспитывались теперь в отцовском доме. Дети увлеченно читали книги из библиотеки отца, а из газет черпали сведения о событиях, происходивших за пределами их дома, школы и церкви. Много времени они проводили в молитвах и чтении Библии. Наверное, потому для всех героев романов Бронте так важны христианские ценности и добродетели. Романы "Грозовой перевал" Эмили Бронте и "Агнес Грей" Анны Бронте были переведены на русский язык и экранизированы.

В 1849 г. в возрасте 29 лет Анна Бронте умерла.

## 2 Chapter 1. The Parsonage

### 2.1 Transcribe and pronounce:

To embellish; parsonage; whim; tranquil; to exhilarate; disguise; ingenious; incalculable; to endeavour; governess; anguish; consciousness.

**2.2 Find the following words in the chapter; translate the sentences with them; learn them by heart.**

- 1) trivial
- 2) to be competent to do smth
- 3) squire
- 4) in vain
- 5) hereafter
- 6) to entrust smb smth
- 7) air-built castles
- 8) to be driven to straits
- 9) to be overwhelmed
- 10) on the contrary
- 11) to be apt to do smth
- 12) under circumstances
- 13) to hold one's tongue
- 14) to earn one's own maintenance
- 15) in private
- 16) to take charge of
- 17) solitude
- 18) to burst into tears
- 19) to wave adieux
- 20) propitious

### 2.3 Say in Russian:

- 1) He couldn't do it anymore. It was so trivial in his life that he felt bored.
- 2) Smith read a lot about cars and soon he became competent to repair any car himself.
- 3) Agnes' father was a squire, a prosperous man, well-known in his town.
- 4) Helen did her best to be a nice doctor but everything was in vain, she remained only a nice nurse.
- 5) Mary always speaks about air-built castles with her boyfriend, she wants he entrust her his secrets.
- 6) She was driven to straits and she didn't know what to do, she could only burst into tears.

## 2.4 Answer the following questions using active vocabulary:

- 1) Do you prefer to speak with your best friend in private or in public?
- 2) Under what circumstances will you help your enemy?
- 3) When do people usually wave adieux to each other?
- 4) Can you hold your tongue?
- 5) Do you earn your own maintenance yourself?

## 2.5 Give Russian equivalents for:

- |               |                    |
|---------------|--------------------|
| 1) fictitious | 6) patrimony       |
| 2) to venture | 7) incorrigible    |
| 3) affluence  | 8) sanguine        |
| 4) seclusion  | 9) efficient       |
| 5) mercantile | 10) comprehensible |

## 2.6 Give English equivalents for:

- 1) without other people listening or seeing
- 2) to start crying suddenly
- 3) not important or serious
- 4) after what has happened
- 5) vice versa
- 6) to make someone responsible for smth
- 7) to be in a position of control and responsibility
- 8) to be good at your work or able to do a job well

## 2.7 Give English equivalents for:

- |                  |                          |
|------------------|--------------------------|
| 1) мелкий        | 6) воздушные замки       |
| 2) расплакаться  | 7) в будущем             |
| 3) благосклонный | 8) помещик, сквайер      |
| 4) наедине       | 9) быть ответственным за |
| 5) наоборот      | 10) попрощаться          |

## 2.8 Say it in English using the active vocabulary:

- 1) Хелен не хотела задавать свой вопрос публично, она дождалась, когда учитель вышел из кабинета и поговорила с ним наедине.
- 2) Мистер Смит попал в затруднительное положение, он не знал, что ему делать дальше, но с ее помощью он сумел найти верное решение, и все наладилось.
- 3) Он решил уехать в Москву и устроиться там, быстро купил билет и отправился на вокзал, не подозревая, что мы его там ждем, чтобы попрощаться.

- 4) Она всегда была веселой и жизнерадостной, верила в светлое будущее и постоянно строила воздушные замки, но его появление превратило ее жизнь в кошмар.
- 5) Мери не могла больше так жить, в одиночестве, без друзей и родных, она не могла больше осознать свое одиночество и однажды она расплакалась так, что невозможно было ее успокоить.

### **2.9 Read and translate into Russian the following fragment:**

p. 8-9 from **“Though riches... up to ... against the former”**.

### **2.10 Questions and Tasks.**

- 1) Speak about Agnes' family: Mr Grey, Mrs Grey, Agnes and her brothers and sisters.
- 2) What was their way of living? How did Mr Grey double the private property?
- 3) What was Agnes' dream? Why did she start thinking about it?
- 4) Describe Agnes' departure.
- 5) Comment on the title of the chapter.
- 6) Sum up the story in writing.

## **3 Chapter 2. First Lessons in the Art of Instruction**

### **3.1 Transcribe and pronounce:**

Contemplation, mansion, approach, resolution, inhabitants, rebellious, entangled, transaction, attainment, restraint, bickering, favourable, appease, mitigate, consequential.

**3.2 Find the following words in the chapter; translate the sentences with them; remember the context they were used in; learn them by heart.**

- 1) dreary
- 2) to crawl up
- 3) salutation
- 4) sallow
- 5) to twitch
- 6) to be gifted with
- 7) obdurate
- 8) to be benumbed with
- 9) appurtenance
- 10) dahlias
- 11) to cut in pieces
- 12) irksome
- 13) deception
- 14) to enlighten
- 15) in bloom
- 16) to be on friendly terms
- 17) reproof
- 18) to endeavour
- 19) to grasp

### **3.3 Say in Russian:**

- 1) Фильм был такой скучный и утомительный, состав актеров был просто отвратителен, и Майк больше не выдержал и покинул кинотеатр.
- 2) Они дружили уже очень давно, они могли доверять самые сокровенные тайны друг другу, зная, что им помогут и поймут, и каждый день звонили друг другу, чтобы узнать, как дела.
- 3) Весной все деревья стоят в цвету, и так приятно прогуливаться по аллеи и любоваться красотой природы, проснувшейся после долгой зимы.
- 4) Я всегда пытаюсь выполнить домашнее задание без помощи родителей, но если возникают трудности, у меня не остается выбора, приходится обращаться к старшим.



- 5) Моя мама обожает цветы: тюльпаны, розы, ромашки, гвоздики, но больше всего ей нравятся георгины, которые ей нравится получать на свой день рождения.
- 6) С ним очень трудно общаться, я вынужден всегда принимать его точку зрения, как единственную правильную, он такой упрямый и черствый.

### **3.4 Answer the following questions using active vocabulary:**

- 1) Are you on friendly terms with all your groupmates?
- 2) Have you ever rendered good for evil?
- 3) What do you usually gift with on your birthday?
- 4) How do you usually spend dreary autumn days?
- 5) What should you do if you are benumbed with cold?

### **3.5 Give English equivalents for:**

- 1) blame or disapproval;
- 2) the act of deliberately making someone believe smth that is not true;
- 3) smth you say or do when greeting someone;  
annoying;
- 4) to explain smth to someone;
- 5) the way you hold smth or your ability to hold it;
- 6) things that are an additional and less important part of smth larger, for
- 7) example, possessions in a house;
- 8) unreasonably determined not to change your beliefs or feelings;
- 9) to try very hard;
- 10) this skin looks slightly yellow and unhealthy.

### **3.6 Ask 5 different types of questions to the following sentences:**

- 1) He next took me across the lawn to see his moletraps.
- 2) Some beefsteaks and luncheon had been laid out.
- 3) I was somewhat dismayed at my appearance on looking in the glass.

### **3.7 Read and translate into Russian the following fragment in written:**

p. 26-27 from “I talked to my ... up to ... too much noise”.

### **3.8 Ask your groupmates questions on the content of the story.**

### **3.9 Change the dialogue ( page 30) into indirect speech.**

**3.10 Describe the characters of Mr. and Mrs. Bloomfield, Mary Ann, Fanny, Master Tom.**

**3.11 Retell the story close to the text.**

## **4 Chapter 3. A Few More Lessons**

**4.1 Find the following words in the chapter; translate the sentences with them; remember the context they were used in; learn them by heart.**

- 1) exhilaration
- 2) to chatter with smb
- 3) adjacent
- 4) to blame smb for smth
- 5) in one's estimation
- 6) rueful
- 7) to feel ashamed
- 8) peevish
- 9) privilege
- 10) to resolve
- 11) indulgence
- 12) incorrigible
- 13) to tremble with
- 14) to deprive of smth
- 15) to commit a fault
- 16) perversity
- 17) mischievous
- 18) maniac
- 19) to flatter oneself
- 20) to undertake the charge
- 21) wearisome
- 22) to justify
- 23) resentful
- 24) to bellow like a bull
- 25) to be impressed by

### **4.2 Transcribe and pronounce:**

Abundant, to commence, subsequent, apparently, stature, dingy, decent, ruinous, querulous, concise, surveillance, arduous, penitential, strenuous, victorious, vindictive.

**4.3 Find 10 unknown words, explain them in English, use the dictionary if necessary.**

**4.4 Explain the following words and phrases in your own words:**

Privilege, to ruin, to raise smb in one's estimation, by no means, to get accustomed to smb, to benefit, to convince, to deprive smb of smth.

**4.5 Decipher the following words, explain their meanings and make up a story using them.**

Xhlrtn, ncrrgbl, mschvs, wrsm, ndlgnc.

**4.6 Read and translate into Russian the following fragment in written:**

p. 45 from “And fixing her cold... up to ... out of me either”.

**4.7 Dwell on Agnes' character. Does she have all qualities to deal with children?**

**4.8 Comment on the title of the chapter.**

**4.9 Dramatize the dialogue between Mr and Mrs Bloomfield.**

**4.10 Questions And Tasks.**

- 1) How did Agnes punish Tom? Was this punishment severe?
- 2) Was Fanny kind and obedient? Dwell on her character.
- 3) How did Agnes try to “fight” with children? What was her “weapon”?
- 4) Why did parents blame Agnes? What was the reason?
- 5) Was Agnes allowed to punish children?
- 6) Retell the chapter in details.

## 5 Chapters 4-5. The Parsonage Again

**5.1 Find the following words in the chapter; give the context where they are used:**

- 1) to be obliged to do smth
- 2) arduous
- 3) to fulfill one's duty
- 4) to have no interest in smth
- 5) to scream in exultant glee
- 6) ferocious
- 7) to ascend the stairs
- 8) to shake one's head
- 9) to sympathize with smb
- 10) to relax into the smile
- 11) a remedy for smth
- 12) to utter a word
- 13) to oblige smb to do smth
- 14) susceptible
- 15) to laugh at smb's faults
- 16) waspish temper
- 17) ecstasy of one's delight
- 18) to approve of smth
- 19) torment
- 20) opprobrious
- 21) to one's expectations
- 22) to interfere with smth
- 23) impertinent
- 24) to make progress with smth
- 25) perseverance
- 26) to obtain success
- 27) for the better
- 28) to lose honour in the eyes of smb
- 29) to pride oneself

**5.2 Find the English definitions of 10 words from exercise 1 and learn them by heart.**

**5.3 Explain the following:**

But now, the few words... upon my words and deeds." (p. 55)

"I knew that ... at each convenient opportunity." (p. 57)

"If I were quiet ... of tone and language". (p. 58)

"An this was an unwelcome thought ... to relax my efforts". (p. 72)

**5.4 Prove the following statement with the context**

- 1). The visit of Uncle Robson was a great annoyance to Agnes.
- 2). Mrs Bloomfield was not satisfied with Agnes' work.
- 3). The nurse was the only person in the house who had any real sympathy for Agnes.

**5.5 Translate the following passage in written form**

p. 53 from "What must I do? ...up to exclaiming"

p. 64-65 from " Though not a positive ... up to and waspish temper"

**5.6 Ask your group mates 10 questions on the content of the chapters.**

**5.7 Dwell on the episode with the birds' nests. What do you think about it? Do you approve of Uncle Robson?**

**5.8 What was the reason of Agnes' departure? Is it fair?**

**5.9 What do you think about Grand mum and her attitude to Agnes?**

**5.10 Give the plan of the chapters and retell them in details.**

**5.11 Ask your group mates 10 questions on the content of the chapters.**

**5.12 Dwell on the episode with the birds' nests. What do you think about it? Do you approve of Uncle Robson?**

**5. 13 What was the reason of Agnes' departure? Is it fair?**

**5.14 What do you think about Grand mum and her attitude to Agnes?**

**5.15 Give the plan of the chapters and retell them in details.**

## 6 Chapter 6. The Parsonage Again

**6.1 Find the following words in the chapter; translate the sentences with them; remember the context they were used in; learn them by heart.**

- 1) to stay at home
- 2) to lavish
- 3) to insist upon smth
- 4) to be dependent on smth
- 5) to ponder on the subject
- 6) acquisition
- 7) to make a livelihood
- 8) to lessen smth
- 9) to be in a passion
- 10) to be as pliable as clay
- 11) to stumble on smth
- 12) to hoard up money
- 13) to broach the matter
- 14) eligible
- 15) to one's chagrin
- 16) to dispatch
- 17) to venture
- 18) unimpeachable
- 19) to enter upon one's office
- 20) piquant
- 21) teachable
- 22) to be mingled with
- 23) acquisition
- 24) affliction
- 25) arrogant
- 26) stipulation
- 27) troublesome
- 28) incessant

**6.2 Make up a situation with the words and word-combinations from exercise**

**6.3 Say it in English using the active vocabulary:**

- 1) Все тщательно обдумай, перед тем как дать окончательный ответ, от этого зависит твоя дальнейшая судьба.
- 2) Он такой высокомерный, с ним очень сложно разговаривать, не понимаю, как ты можешь с ним встречаться и строить такие серьезные планы на будущее.

- 3) Посмотри, дождь не прекращается, все наши планы рушатся, такое впечатление, что он будет идти вечно.
- 4) Для начала смягчите боль, она просто невыносима, нанесите немного мази и наложите повязку, только тогда он сможет заснуть.
- 5) Он слишком уверен в себе, всегда твердо стоит на своем, его просто невозможно переубедить, какие бы доводы не приводились, но вам все-таки следует попытаться доказать ему, что он не самый умный студент в группе.

#### **6.4 Explain the following words and phrases in English:**

To broach the matter, friendship, to lessen, eligible, to obtain one's consent, to try one's fortune, on that account, stipulation, to make no objection, inhabitant, troublesome.

#### **6.5 Read and translate into Russian the following fragment in written:**

p. 73 from “ For a few months ... up to ...his favourite song”.

**6.6 What kind of advertisement did Agnes write? What information did she include?**

**6.7 Dramatize the dialogue between Agnes and her mother. (p.76)**

**6.8 Give your opinion about Agnes mother. Was she ready to support her daughter?**

**6.9 Give the plan of the chapter and retell it close to the text.**

## **7 Chapter 7. Horton Lodge**

### **7.1 Transcribe and pronounce:**

Toilsome, impediment, grimace, damsel, fatigue, germinate, honour, exertion, susceptionable, profusion, morose, hoyden, indocile, capricious, inconceivable, poplar, indecorous, tyranny, esteem, reverence.

**7.2 Find the following words in the chapter; translate the sentences with them; remember the context they were used in; learn them by heart.**

- 1) tempestuous
- 2) an account of
- 3) superincumbent
- 4) to vouchsafe
- 5) to take a hint
- 6) to come across smb
- 7) with regard to smb
- 8) to get smth into smb's head
- 9) to keep one's temper
- 10) to ruffle one's temper
- 11) to tyrannize smb
- 12) to give way to smth
- 13) to drive smb to despair
- 14) to deviate from smth
- 15) to be on the point of doing smth
- 16) to smother one's pride
- 17) to catch a cold
- 18) to make objections to smth
- 19) to lounge upon smth
- 20) to keep smb in tune

### **7.3 Paraphrase the following sentences using the active vocabulary:**

- 1) The boy couldn't understand what his friend was talking about and he asked him to give some examples or to explain everything in a different way.
- 2) Helen was in a hurry, she was afraid of being late for the play, when suddenly she met her ex-boyfriend whom she hadn't seen for ages.
- 3) Mike was an extraordinary pupil, some things he caught immediately but it was very difficult to explain other things to him.
- 4) It was difficult not to become angry when all pupils spoke with each other in loud voice.
- 5) He was about to finish his work when his colleague came and asked for help.
- 6) When you are ill, when you have a cough it's better to consult a doctor.
- 7) The manager gave his plan to his colleagues but they were against it.
- 8) Arnold's grandmother made herself comfortable in the cosy chair and began to read her grandson a fairy-tale.
- 9) She gave students a nice description of her trip to London.



10) As for spelling John was the best one in the class, but reading was his weak point.

#### **7.4 Say it in English using the active vocabulary:**

1) Все коллеги уже знают, что Мистера Смита не стоит выводить из себя, он и так очень переживает за предстоящую защиту диссертации .

2) Холодным, зимним вечером, оставшись совершенно одна, и удобно устроившись в кресле, Анна перечитывала свою любимую книгу Диккенса « Домби и сын».

3) Ей трудно объяснить новый материал, его нужно буквально «вбивать» ей в голову, но если она его уяснит, то надолго запомнит и сможет верно применять по сравнению с остальными учениками.

4) Хелен очень сложно было забыть о своей гордости, но только из-за огромной любви к нему она впервые смогла это сделать..

5) Мистер Блумфилд не хотел отступать от своих принципов, но другого выхода не было, иначе он лишился бы своей высокооплачиваемой работы.

6) Все эти незначительные проблемы привели меня в отчаяние, и я не знаю, что мне делать дальше, но в одном я точно уверен, нельзя опускать руки, нужно действовать.

7) Женщина требовала развода, жалуясь в суде на то, что муж тиранствовал все годы совместной жизни, больше она не может терпеть оскорбления и жить с ним.

#### **7.5 Ask 5 different types of questions to the following sentences in written form:**

1) My friends would have had me delay my departure.

2) I rose with some difficulty from under the superincumbent snowdrift.

3) Miss Matilda Murray was veritable hoyden, of whom little need be said.

#### **7.6 Read and translate into Russian the following fragment in written:**

“ It was with a strange feeling... and all that knew him.” ( p.86 ).

#### **7.7 Describe the characters of Mr. and Mrs. Murray and their sons John and Charles.**

#### **7.8 Compare the characters of Matilda and her sister Rosalie.**

#### **7.9 Answer the following questions:**

1) How was Agnes accepted to a new house? Were the owners hospitable?

2) What were Agnes' impressions on her coming to a new house?

3) Describe Murrays' house.

4) What was a talk between Agnes and Mrs Murray about? What instructions did she give to a new governess?

5) Did Agnes like her new work? Was she satisfied with it?

**7.10 Comment on the title of the chapter.**

**7.11 Retell the story close to the text.**

## **8 Chapters 8 – 9. The “ Coming Out”. The Ball**

### **8.1 Transcribe and pronounce:**

Obscurity, fashionable, magnificent, extravagant, epistle, vulgar, stigmatise, computation, amiable, bonnet, recreation, garment, vigorously, conceited, frivolous, indescribable, baronet, acquaintance, insensate.

**8.2 Find the following words in the chapter; translate the sentences with them; remember the context they were used in; learn them by heart.**

- 1) to make one's debut
- 2) a sigh of vexation
- 3) to tease smb
- 4) to put off smth
- 5) to bear the thought of smth
- 6) to coop up
- 7) in accordance with
- 8) to hold one's tongue
- 9) to tear smth into pieces
- 10) to take a fit
- 11) to perish with smth
- 12) to be astonished by smth
- 13) to coquet with smth
- 14) to be on the verge of doing smth
- 15) by all means
- 16) to doom
- 17) to give smb an account of smth
- 18) to be of no consequence to smb
- 19) to put smb in a good humor
- 20) to worship

**8.3 Find 10 unknown words, explain them in English, use the dictionary if necessary.**

**8.4 Say it in English using the active vocabulary:**

- 1) Он не может не дразнить свою младшую сестренку, прекрасно зная, что ей это очень не нравится.
- 2) Майк сообщил жене, что придется отложить поездку на Кипр на неделю в связи с трудностями, возникшими на работе.
- 3) Она ему очень доверяла, он ей был больше, чем друг. Она знала, что ей не стоит просить его держать язык за зубами и не разглашать тайну, он этого никогда бы и не сделал.
- 4) Получив письмо от своего старого знакомого, который так подло предал ее, Анна немедленно порвала письмо на кусочки, нисколько не пожалев об этом.
- 5) Она была удивлена его ранним возвращением домой, но не показала виду, только крепко обняла, поцеловала и сказала, как сильно скучала.
- 6) В любом случае, рано или поздно он сделает ей предложение, он же ее безумно любит и не может без нее. Она об этом прекрасно знает и иногда даже пользуется этим.
- 7) Хелен знала, как поднять ему настроение; она приготовила вкусный ужин, накрыла стол, зажгла свечи и терпеливо ждала, когда он вернется с работы.

**8.5 Make a literary translation of the following passage in written form:**

“Rosalie remonstrated, and.... hunting-habit for her.” ( p.112)

**8.6 Decipher the following words, explain their meanings and make up a story using them.**

Verg, cmpttn, stgmts, xclm, ntrtnmnt, gntmn.

**8.7 What was a talk between Agnes and Miss Murray about?**

**8.8 Tell about Matilda’s impressions of the ball.**

**8.9 Retell the story close to the text.**

## 9 Chapter 10. The Church

### 9.1 Transcribe and pronounce:

Vehemence, indignant, derogatory, apology, conqueror, presumption, rascally, perchance, solace, resurrection, grievous, harangue, abode, gown, jocund, colloquy, sinful, awkward

**9.2 Find the following words in the chapter; translate the sentences with them; remember the context they were used in; learn them by heart.**

- 1) a prayer
- 2) to dare
- 3) dignity
- 4) pulpit
- 5) to shake hands
- 6) to cast a glance into
- 7) to owe smb. a grudge
- 8) sermon
- 9) curate
- 10) to gabble
- 11) congregation
- 12) parishioner
- 13) heavy burden
- 14) to smirk
- 15) to grub after money
- 16) to lay aside

### 9.3 Say it in English using the active vocabulary:

- 1) Священник поднялся на кафедру, словно завоеватель на триумфальную колесницу и начал читать молитву.
- 2) Он был смущен в присутствии Хелен, и лишь изредка поглядывал на неё, пытаясь выбрать момент, когда можно будет заговорить с ней .
- 3) Энн никого не любила так сильно, как Марка. Но никто ей не верил, все думали, что она лишь гонится за его деньгами.
- 4) После долгого молчания Марк наконец-то попросил прощения у брата. Они пожали друг другу руки, обнялись и забыли все прошлые обиды.
- 5) Она отложила чтение своей любимой книги, когда зазвонил телефон. И продолжила ее читать только на следующий день, так как вынуждена была срочно явиться в суд в качестве свидетеля.

**9.4 Ask 5 different types of questions to the following sentences in written form:**

- 1) Miss Murray ordered the carriage again for herself and her sister.
- 2) His favourite subjects were church discipline, rites and ceremonies.

3) I am an excellent judge in such matters.

**9.5 Read and translate into Russian the following fragment in written:**

p. 123-124 from “That gentleman had... up to ...of his apparel”.

**9.6 Change the dialogue ( p. 124-125) into indirect speech.**

**9.7 Comment on the title of the chapter.**

**9.8 Ask your group mates questions on the content of the story.**

**9.9 Questions and Tasks:**

1) Speak about Mr Hatfield.

2) What did Agnes think about Mr Hatfield’s preach?

3) Why did Miss Murray want to go to the church? Whom did she want to see?

4) What was the issue of the discussion between Rosalie and Matilda?

**9.10 Give the plan of this chapter and retell it in details.**

## **10 Chapter 11. The Cottagers**

**10.1 Find the following words in the chapter; translate the sentences with them; learn them by heart.**

- 1) to contrive
- 2) estate
- 3) garrulous
- 4) donation
- 5) notion
- 6) resentment
- 7) redolent
- 8) to break the pause by
- 9) to make bold to do smth.
- 10) bit by bit
- 11) to persevere
- 12) to vex
- 13) wrath
- 14) stir up
- 15) willingly
- 16) to be gratified with
- 17) to dwell
- 18) to ensue
- 19) thinker
- 20) abjurati

**10.2 Give English equivalents for:**

- 1) to get out of a difficulty
- 2) a furious condition
- 3) a person who likes to speak a lot
- 4) pleasantly smelling
- 5) to decide to do smth.
- 6) with pleasure
- 7) gradually

**10.3 Answer the following questions using active vocabulary:**

- 1) Can you name yourself garrulous?
- 2) Is it easily to vex you?
- 3) What forces you to be gratified?
- 4) What is your reaction on abjurations?
- 5) Can you break the pause during the conversation with unfamiliar person?

#### 10.4 Say in Russian:

- 1) Mary was so garrulous and she always knew all the gossips.
- 2) This family was very poor and was gratified with any donation which their neighbours gave them.
- 3) Each weekend all the family dwelled in grandfather's estate, they liked to walk in his redolent garden very much.
- 4) I would express my resentment willingly but it would stir up our quarrel.

#### 10.5 Give English equivalents for:

- 1) упрек
- 2) упорно добиваться
- 3) представление
- 4) быть довольным
- 5) ухитриться
- 6) дар
- 7) болтливый
- 8) пребывать
- 9) стремиться достичь
- 10) поместье

#### 10.6 Say in English using the active vocabulary:

- 1) Она всегда была высокомерной и не терпела и упрёка в свой адрес. Но лишившись всех друзей, она впервые серьёзно задумалась
- 2) Она долго брела в неизвестном направлении, уставшая, голодная, и вдруг перед ней появился прекрасный дворец с красивым благоухающим садом, и она подумала, что там можно немного отдохнуть.
- 3) Из ее рассказа трудно было догадаться, кто был этот выдающийся мыслитель прошлого века, ее попросили подробнее остановиться на его биографии.
- 4) Мэри знала, что будет нелегко получить расположение Миссис Смит, но понемногу она преодолевала трудности и входила в доверии к этой странной и порой загадочной женщине.
- 5) Поведение этого юноши никак не походило на ее представление о прекрасном принце, но ее родители настаивали на их браке.

#### 10.7 Read and translate into Russian:

p.144 from “**In returning to... up to ... see the light**”.

#### 10.8 Questions and tasks:

- 1) Comment on the title of the chapter.
- 2) Speak about behaviour of girls when they visited the poor cottagers.
- 3) Why did Agnes have more satisfaction to go there alone?

- 4) Speak about Ms. Nancy Brown.
- 5) How can you explain the love of the peasants to Mr. Weston and their dislike to Mr. Hatfield?
- 6) How did Agnes feel herself in this family? What frightened her?
- 7) Dwell on the character and appearance of Mr. Weston.
- 8) Sum up the chapter.

## **11 Chapters 12-13. The Shower. The Primroses**

### **11.1 Transcribe and pronounce:**

Inexcusable, capacious, audacious, apologize, equanimity, enthusiasm, vexatious, imputation, nuisance, desirous, unconscious, lieutenant, entomologize, predicament, exertion.

### **11.2 Find the following words in the chapter, translate the sentences with them, learn them by heart:**

- 1) brass thimble
- 2) to weep for joy
- 3) to remain unmolested
- 4) to lament the consequences
- 5) assertion
- 6) dolorous resignation
- 7) confinement
- 8) to submit
- 9) destitute of hope
- 10) to hasten
- 11) welfare
- 12) to stir the fire
- 13) undeniable
- 14) to repent
- 15) abruptness
- 16) to excoriate
- 17) premature
- 18) deprivation

### **11.3 Say it in English:**

- 1) Увидев его живым и здоровым после 5 лет разлуки, Хелен расплакалась от радости, бросилась ему на шею и начала целовать.
- 2) Лестница в его комнату была такой крутой, что иногда, торопясь быстрее попасть к себе, он спотыкался о ступеньку, падал и ранил себе ладонь.



- 3) Никто никак не мог понять причину его сердечного приступа, только его близкий друг, который всегда находился с ним рядом, знал, что потеря всего нажитого за долгие годы было для него сильнейшим потрясением.
- 4) Лишённый надежды найти здесь хоть какую-нибудь работу, он решил поехать в соседний город и попытаться счастья именно там.
- 5) Только вечером, когда все уже спали, и в доме царила тишина, Агнесс могла побыть в покое и заняться своими делами.
- 6) Устроившись удобно в кресле после сытного ужина, он помешивал огонь в очаге и мечтал о жарком лете, о пляже и теплом море, созерцая зимний пейзаж за окном.

**11.4 Answer the following questions using active vocabulary:**

- 1) Have you ever lamented the consequences of your actions?
- 2) Do you usually hasten to the University?
- 3) Do you prefer the big company or do you like to remain unmolested at home?
- 4) Is it easy for you to submit somebody?

**11.5 Ask 5 different types of questions to the following sentences in written form:**

- 1) I found the two girls warm in an animated discussion on the respective merits of the two young officers.
- 2) The next visit to Nancy Brown was in the second week in March.
- 3) I bore her coarse reproaches with astonishing equanimity, even with cheerfulness.

**11.6 Describe the behaviour of Agnes and Mr. Weston in the house of Nancy Brown and on the way from the church.**

**11.7 Read and translate into Russian the following fragments:**

p. 159 from “I thanked him... up to ...pace for him”.

**11.8 Change the dialogue (p. 160) into indirect speech.**

**11.9 Ask your group mates 10 questions on the content of the chapter.**

**11.10 Retell the story close to the text.**

## **12 Chapter 14. The Rector**

**12.1 Translate and transcribe the following words. Find out sentences with them.**

Vengeably, nursling, entreaty, to pinch, to vex, prognostication, to saunter, linger, clamorous, to skull, matronly, intruder, exaggeration, presumption, solicitious, proximity, consumptive, buoyant, transient, to annihilate, surpass, magnanimity.

**12.2 Find the following words in the chapter, translate the sentences with them, learn them by heart:**

- 1) to insist upon smth
- 2) to smb's entreaties
- 3) to take charge of smth
- 4) to propitiate smb
- 5) to vex smb
- 6) to address smb
- 7) to take care of smth
- 8) to flush with smth
- 9) to catch hold of smth
- 10) to implore smb
- 11) in compliance with smth
- 12) consumptive
- 13) to encounter smb
- 14) to be complaisant
- 15) to justify one's expectations
- 16) in addition to smth
- 17) a rival
- 18) handsome
- 19) to be proud of smth

**12.3 Make up a situation with the words and word-combinations from exercise 1.**

**12.4 Say who made these utterances and in connection with what.**

“Oh, such news!”

“I certainly did not expect this, Miss Murrey”

“No conditions, Mr. Hatfield!”

“Oh! It's only to you; I know you won't repeat it”

“Well, well. I won't mention it”

“Farewell, then!”

**12.5 Read the following statements. Say, whether they are true, if not, correct them.**

- 1) Miss Murray liked to go into the fields and lanes and read there a book.
- 2) Mrs. Murray wanted Rosalie to meet with Mr. Hatfield.
- 3) Miss Murray and Mr. Hatfield met in church.
- 4) Miss Murray thought it would be stupid to fall in love.
- 5) Miss Murray asked to go and see Mark wood because she wanted to.
- 6) Mr. Hatfield made Rosalie an offer!
- 7) Mr. Hatfield didn't love Miss Murray
- 8) Miss Murray thought Agnes Grey envied her.

**12.6 Choose the correct statement.**

- 1) Agnes Grey worked hard upon a watercolor drawing, because:
  - a) she had a lot of free time
  - b) she enjoyed the scenery and then she decided to draw it
  - c) Miss Murray asked her to do it
  
- 2) Mrs. Murray didn't want Rosalie to walk alone in the fields and lanes because:
  - a) it was dangerous for her life
  - b) she didn't want Miss Murray to meet and talk with Mr. Hatfield
  - c) she wanted her to spend more time at home.
  
- 3) Miss Murray has broken her promise and tell Agnes Grey that:
  - a) Mr. Hatfield made her proposal
  - b) she has fallen in love with Mr. Hatfield
  - c) she is going to marry Mr. Hatfield

**12.7 Arrange the following sentences in the proper order according to the contents of the text**

- 1) Agnes Grey met Mr. Weston
- 2) Mr. Hatfield asked Rosalie to give him a myrtle sprig
- 3) Miss Matilda vengeably thumped the piano for an hour
- 4) Agnes Grey found Miss Murray in her favorite field with Mr. Hatfield
- 5) Miss Murray told Agnes Grey news about Mr. Hatfield and his proposal
- 6) Miss Murray asked Agnes Grey to go and see Mark Wood

**12.8 Ask your group mates 10 questions on the content of the chapters.**

**12.9 Comment upon the title of the chapter.**

**12.10 Give the plan of this chapter and retell it.**

## 13 Chapter 15. The Walk

### 13.1 Transcribe and pronounce:

Portentous, lamentation, perceptible, hilarious, solemn, imperiousness, inhabitant, protestation, intellectual, embellishment, predilection, imperceptible, straightforwardness, ungracious, enlarge, utterance, exonerate, reverential.

**13.2 Find the following words in the chapter; translate the sentences with them; remember the context they were used in; learn them by heart.**

- 1) flippant
- 2) to form an acquaintance
- 3) abruptness
- 4) to throb
- 5) to pass on at a quicker pace
- 6) to place oneself
- 7) to make no reply to smth
- 8) pastoral
- 9) reverence
- 10) dejection
- 11) vestry
- 12) irreverent
- 13) to devour
- 14) ostensibly
- 15) breach of charity
- 16) odious
- 17) miry
- 18) to humble
- 19) enliven
- 20) glimpse

### 13.3 Paraphrase the following sentences using the active vocabulary:

- 1) There was a flashing in the window and the boy didn't know what was happening.
- 2) Young man entered the room in a church and saw a hateful man, but he had to respect him, he was his teacher.
- 3) Your speech manner is disrespectful.
- 4) His wife found a path through boggy places, she came to his house and encouraged him to continue working.
- 5) Professedly, the weather will be very bad tomorrow.
- 6) Her son was too frivolous for his age.
- 7) He was fond of bucolic literature.
- 8) I was really insistent but he didn't answer my question.

- 9) She was very shy and it was rather difficult for her to make friends with anyone.
- 10) He rested on the couch.

#### **13.4 Say it in English using the active vocabulary.**

- 1) Его Преподобие святой отец торжественно прошёл по залу и удалился в ризницу.
- 2) Я наконец-то решил ей сделать предложение. Пришел к ней с большим букетом цветов и кольцом, но внезапное её появление с молодым человеком сбilo меня с толку, я молча отдал ей цветы, не прося объяснений.
- 3) Как я не билась, как не унижалась, как не просила и не умоляла остаться со мной, он не ответил мне взаимностью.
- 4) На них напало состояние глубокого уныния: им не хотелось ни петь, ни танцевать, ни проводить время с друзьями, им просто было хорошо вместе.
- 5) Следующим шагом короля было смирить церковь, но он ясно понимает, что сделать это будет не просто.
- 6) Мы бегло ознакомились с историей английского города, но на заданные вопросы не смогли верно, и подробно ответить, нам пришлось прочесть текст еще раз, но уже более внимательно.
- 7) К сожалению, люди не думают о будущем планеты и продолжают поглощать природные ресурсы, не пытаясь их пополнять.
- 8) Действующие лица, которые, якобы, играют главную роль, поразили меня больше всего в этом спектакле.

#### **13.5 Ask 5 types of questions to the following sentences in written form.**

- 1) I had no relish for working beside Miss Green or Miss Susan.
- 2) He has been disappointed in his certain hope.
- 3) Miss Murray made several trivial observations as we passed up the park.

#### **13.6 Make a literary translation of the passage in written form.**

From “After a short pause ...up to ... disposition and temperament” (p. 194)

**13.7 Comment on the following proper names. What do you know about these people? Give the situations where they were mentioned.**

- 1) Mr Weston
- 2) Horton
- 3) Sir Thomas
- 4) Hatfield
- 5) Adonis

### **13.8 Answer the following questions:**

- 1) Did Jane and Susan Green persuade Miss Murray to come in or did she do it herself?
- 2) What were the topics of their chats?
- 3) Whom did Miss Murray call “stupid things”?
- 4) Why was Mr Hatfield disappointed?
- 5) Retell the chapter.

## **14 Chapter 16. The Substitution**

### **14.1 Transcribe and pronounce:**

Disturbance, aspiration, conscience, substitution, creature, whatsoever, interview, disagreeable, lodge, gratification, cheerfulness, endeavor, carriage, Hatfield, acknowledge, inwardly, condescension.

**14.2 Find the following words in the chapter; translate the sentences with them; remember the context they were used in; learn them by heart:**

- 1) a day of thick
- 2) loath
- 3) deeply interested
- 4) to be obtuse
- 5) to fulfill
- 6) in my hearing
- 7) to secure
- 8) thoughtless
- 9) to look out
- 10) to be out of humour
- 11) cheerfulness
- 12) stupid
- 13) to feel somebody's power
- 14) to keep to oneself
- 15) for a time
- 16) spirit
- 17) inwardly
- 18) to be employed
- 19) to whisper an explanation in somebody's ear
- 20) accordingly

### **14.3 Say it in English using the active vocabulary:**

1) Такого пасмурного дня в этом апреле еще не выпадало, а как уже хочется провести пару дней на природе, подышать свежим воздухом и насладиться весной.

- 2) «Что чисто, что любезно, что достославно, что только добродетель и похвала, о том и помышляйте».
- 3) Но я вскоре поняла, что она намеревалась перехватить мистера Уэстона, который вышел сразу после нас, и сразу же позвонила ему, чтобы предупредить о предстоящей встрече.
- 4) Какая умилительная деликатность вдруг проснулась в моей сестре! На нее это вовсе не похоже!
- 5) Возражать более я не могла, он был слишком настойчив, и я позволила ему проводить меня до кареты.
- 6) Я не находила нужных слов в этот момент, и потому промолчала.
- 7) В этот день незнакомец, которого я встретила по дороге домой, более не упоминался – ни мною, ни при мне, но я хотела побольше узнать о нем.
- 8) В церкви было так много народа, что мы вышли, едва служба завершилась.
- 9) Ах, если бы какой-нибудь добрый дух нашептал ему эти слова ее голосом, все было бы совершенно по-другому, ей не пришлось бы столько страдать.
- 10) За обедом меня развлекали подробным рассказом о том, как они прогуливались по городу, заходили в магазины и проводили там много времени, примеряя то одно, то другое, но так и ничего не купив, выходили и продолжали свои бесполезные походы .

**14.4 Ask five different types of questions to the following sentences in written form:**

- 1) After the conclusion of the service, Miss Murray left the church.
- 2) He was pacing homewards along the causeway.
- 3) After breakfast Miss Murray came into the schoolroom.

**14.5 Make a literary translation of the following passage in written form:**

From “I would have come without ... up to ...the worthless gift in vain” (p.200)

**14.6 Describe the weather of the day.**

**14.7 Reproduce the talk between Agnes and Miss Murray.**

**14.8 Comment on the title of the chapter.**

**14.9 Give the plan of the chapter and retell it close to the text.**

## 15 Chapter 17. Confessions

### 15.1 Transcribe and pronounce:

Hitherto, neglectful, contemplation, exterior, assertions, inveighed, unfavourable, vicious, prejudice, ridicule, sagacity, contrivance, subsequent, splendour, inauspicious, exhortation, incapacitated, interim, opprobrious, perseverance.

**15.2 Find the following words in the chapter; translate the sentences with them; remember the context they were used in; learn them by heart:**

- 1) to be in the way of confessions
- 2) for hitherto
- 3) to derive any consolation
- 4) to be well cultivated
- 5) judicious and proper
- 6) to give somebody pleasure
- 7) to be inveighed against
- 8) a person of retired manners
- 9) on the contrary
- 10) to impart
- 11) to be puzzled to answer
- 12) splendidly
- 13) in contrivance
- 14) to hurry on
- 15) to make no pretension to something
- 16) to confide the secret
- 17) whither
- 18) fair idol
- 19) to be engaged
- 20) to pay attention to

### 15.3 Translate the following words into English:

Объедаться, болтуня, узнавать, веселье, спорить, намек, уведомление, комплимент, баптист, церковная скамья, отговорка.

**15.4 Ask 5 different types of questions to the following sentences in written form:**

- 1) I never could derive any consolation from such a study.
- 2) She might hear her winged darling buzzing over and around her.
- 3) She accompanied her mamma to the ball on Tuesday.

### 15.5 Say it in English using the active vocabulary:

- 1) Было бесполезно спорить с такими избалованными, безрассудными созданиями, но я держался спокойно.



2) Хереби заработала среди них репутацию, выказывающего снисходительность, человека и милостивой юной леди, и их комплименты были будто скопированы за мистером Вестоном, с которым она имела шанс встречи в одном или другом из их мест жительства.

3) Когда у меня была простуда или легкое недомогание, у них было преимущество заставить меня остаться дома; и они говорили, что не пойдут туда сегодня снова, но потом делали вид, что изменили своё решение и уходили, не говоря мне ни слова.

4) Только те, кому я нравился, могли понять мои чувства, я сидел с присвоенной безразличной улыбкой, слушая рассказы из собраний и интервью с мистером Вестоном, они казалось, находят удовольствие в описании меня...

### **15.6 Make a literary translation of the following passage in written form:**

From “**We are naturally disposed to love up to ...her immediate connections.**” (p.204)

### **15.7 Ask 10 different questions on the context of the text.**

### **15.8 Answer the following questions:**

- 1) How did Miss Murray spend her evening? Who accompanied her?
- 2) What were the reflections of the author about this period in brief?
- 3) Why was the ceremony of Rosalie’s wedding delayed for some months?
- 4) What was the day of her wedding?
- 5) How did Matilda behave herself with young pretty Meltham?

### **15.9 Retell the story close to the text.**

## **16 Chapters 18-19. Mirth and Mourning. The Letter**

### **16.1 Transcribe and pronounce:**

Bridal, capable, to apologize, society, satisfactorily, indulgent, reprimand, remonstrance, propriety, to chase, pursuit, sufficient, apparently, significant, to demolish, felicitous, shawl, to anticipate, somber, populous.

**16.2 Find the following words in the chapter; translate the sentences with them; remember the context they were used in; learn them by heart:**

- 1) to be flushed with excitement
- 2) to receive congratulations
- 3) to pardon
- 4) to make use of one's own liberty
- 5) to catch a distant glimpse
- 6) forcible
- 7) to be at a loss
- 8) to confirm with oaths
- 9) proficiency
- 10) judicious
- 11) obscurity
- 12) fallacy
- 13) to be deprived of smth
- 14) leveret
- 15) to dissuade smb from smth
- 16) to scold smb
- 17) courtesy
- 18) to be absorbed in smth
- 19) at any rate
- 20) to vanish
- 21) frugal
- 22) to settle preliminaries
- 23) to be set on foot
- 24) to bestow
- 25) to dispatch

**16.3 Find 10 unknown words, explain them in English, use the dictionary if necessary.**

### **16.4 Comment upon the following statements:**

1) but I sincerely hope it is; and I wish you true happiness and the best of blessings.”  
(p.219)

- 2) “ Happily, I could perceive no shadow of a difference: he wore the same aspect as he had worn two months ago...” (p.222)
- 3) “ I have known governesses who have so completely identified themselves with the reputation of ...” (p. 225)
- 4) “ But our wishes are like tinder: the flint and steel of circumstances are striking our sparks...” (p. 231)
- 5) “ ...while I am egoist enough to imagine that no other woman could have cheered him through them so well...” (p.238)

**16.5 Change the dialogue between Agnes and Mr Weston into indirect speech (p. 228).**

**16.6 Make a literary translation of the following passage in written form:**

From “Sunday, however, was approaching: ... up to ...of his audience.” (p.222-223)

**16.7 Describe Agnes’ feelings after her meeting with Mr Weston.**

**16.8 Say whether the statements are true or false:**

- 1) Agnes got letter from Mary about her father’s illness.
- 2) Two days later after the first letter came the second letter from Mary was brought.
- 3) When Agnes reached home her mother and sister were in bed.
- 4) Mary said that father got better.
- 5) Mary’s wish was that Agnes should go back to Horton Lodge.
- 6) Agnes’ mother accepted the idea of living at the vicarage.

**16.9 Answer the following questions:**

- 1) Where did Rosalie Murray go? How did Agnes feel herself on the day of Rosalie’s departure?
- 2) Why did Agnes go to Nancy? What were they talking about?
- 3) Render the dialogue between Agnes and Matilda about governess’ duties.
- 4) What was a talk between Agnes and Mr Weston about?
- 5) Why did Agnes have to go home?
- 6) What letter did Agnes’ mother get?

**16.10 Retell the chapters in details.**

## 17 Chapter 20. The Farewell

### 17.1 Transcribe and pronounce:

Mourn, acknowledge, matchless, condolence, unobtrusive, inquiry, contentedly, excessively, assuredly, intercourse, sermon, sequestered, delusions, thenceforth, hysterical, inevitably.

**17.2 Find the following words in the chapter; translate the sentences with them; remember the context they were used in; learn them by heart:**

- 1) to pity the poor
- 2) overwhelming sorrow
- 3) to be harassed with cares
- 4) lament
- 5) thrice
- 6) to dilate upon the feelings
- 7) to lay slumbering
- 8) to mingle
- 9) to ensue
- 10) candour
- 11) matchless mare
- 12) to express no sympathy
- 13) to offer no condolence
- 14) evasive reply
- 15) to leave the place shortly
- 16) a profound secret
- 17) feelings of regret
- 18) unguarded openness
- 19) to drop a hint of tenderness
- 20) to be on a point of melting into tears

### 17.3 Paraphrase the following sentences using the active vocabulary:

To her great sorrow she never saw them again.

Take a spoonful of medicine three times a day.

It is needless to speak about the feelings of the widow.

All thoughts of a little boy were mixed up; he couldn't understand what to do.

He mounted his incomparable horse and led it by the bridle.

It was midnight so they went away soon.

It was a top secret but he betrayed us and it was high time to open a secret.

She was unprotected frank with us about everything

He tried to show his access of caress.

All that terrible news made her nervous and she was ready to burst into tears.

#### **17.4 Say it in English using the active vocabulary:**

У нее совсем не было времени готовиться к экзаменам, она была утомлена заботой о больной матери, которой требовался тщательный уход.

Ежедневные жалобы и упрёки жены, что ей не хватает денег, и что ему нужно искать еще одна работу, сводили его с ума.

Не нужно распространяться об искренних и светлых чувствах Хелен к Майку, кому нужно, тот все узнает, всему свое время.

Он покоится под этим надгробием уже больше века.

Откровенность и искренность - редкие качества государственного деятеля, но если он ими обладает, народ его всегда будет поддерживать.

Он был единственным человеком на похоронах, кто не выразил своего сочувствия пострадавшей семье, хотя являлся им близким родственником.

Она уклончиво ответила, что будет счастлива, принять наше приглашение, если мы пригласим Ника, к которому она давно уже испытывает глубокую симпатию.

#### **17.5 Ask 5 different types of questions to the following sentences in written form:**

- 1) I had only one reason for regretting it and that was a profound secret.
- 2) He turned the conversation to more general subjects.
- 3) She had many inquiries to make to about her sister, and I know what besides.

#### **17.6 Make a literary translation of the following passage in written form:**

From “**We often pity the poor... up to ...lamenting her bereavement.**” (p.239)

#### **17.7 Answer the following questions:**

When did Agnes return to Horton Lodge? Was she with her mother?

What were the Agnes' feelings on leaving her old house?

When did Agnes meet Edward Weston? Did he express any sympathy or offer any condolence to her?

What was the talk between Agnes and Edward Weston about?

What happened after Sunday's service?

#### **17.8 Comment on the title of the chapter.**

#### **17.9 Retell the story close to the text.**

## 18 Chapter 21. The School

**18.1 Find the following words in the chapter; translate the sentences with them; remember the context they were used in; learn them by heart.**

- 1) by due care
- 2) to increase smth
- 3) to set oneself with befitting energy
- 4) by no means
- 5) to rest on one's heart
- 6) to commence with smth
- 7) to whisper in one's ear
- 8) to be out of humour
- 9) to rush into one's face
- 10) to school oneself
- 11) to have grounds for smth
- 12) to be obliged to do smth
- 13) to obey smth
- 14) to take things easy
- 15) to exercise one's patience
- 16) listless
- 17) at length
- 18) to nurse smb
- 19) plenty of smth
- 20) to benefit smb
- 21) to be a sacrifice for smb
- 22) to be delighted with smth

**18.2 Transcribe and pronounce:**

Solace, credulous, perusal, privilege, dereliction, egregious, presumptuous, unworthy, bridal, tranquility, gaiety, dissipated, metropolis, prodigious, curiosity, sufficiently.

**18.3 Make up a situation with the words and word-combinations from exercise 1.**

**18.4 Say it in English using the active vocabulary:**

Хотя у нее и не было свободного времени, но она все же понимала, что необходимо было ухаживать за пожилой женщиной, так как у нее совсем не было родственников.

На ее столе было огромное количество книг по всем предметам, было видно, что она серьезно готовилась к сдаче государственного экзамена.

Каждый должен подчиняться законам, как бы тяжело это ни было для некоторых людей, только тогда в стране будет царить порядок.

Вечеринка была просто замечательная: много народа, песни, пляски, но у нее не было настроения веселиться, внезапно возникшие проблемы дома обременяли ее.

Ужиная в ресторане при свечах, в этой романтической обстановке, он прошептал ей, что очень ее любит и хочет, чтобы она стала его женой.

Государство выплачивает деньги семьям, имеющим двоих детей, так президент попытался решить проблему, связанную с населением страны.

**18.5 Make a literary translation of the following passage in written form:**

From “I cannot say that... up to ...respecting him.” (p.250)

**18.6 Tell about the letter from Lady Ashby and the effect it produced on Agnes.**

**18.7 Find 10 unknown words, explain them in English, use the dictionary if necessary.**

**18.8 Give the plan of the chapter and retell it in details.**

## 19 Chapter 22. The Visit

### 19.1 Translate and pronounce:

Undulating, bliss, overwhelm, grandeur, awe, condescending, dissipation, exuberance, obtrusive, insatiate, verdure, foliage, ferocious, reckless, languid, worshiper.

**19.2 Find the following words in the chapter; translate the sentences with them; remember the context they were used in; learn them by heart.**

- 1) magnificent
- 2) shabby and mean
- 3) welfare
- 4) descend thence
- 5) travelling encumbrances
- 6) to be accustomed to
- 7) to be awkward
- 8) to preserve an aspect of
- 9) to save someone's pride
- 10) to lay curled up
- 11) to have inquires
- 12) to be introduced to the world
- 13) to jog on
- 14) to hurry someone
- 15) to beat one's leap
- 16) to brighten up
- 17) to make a great rout of something
- 18) to take oneself off
- 19) to weary of something
- 20) disgusting nonsense

### 19.3 Translate the following into English

Что ж! Я не собираюсь осуждать ее за это. Это ее жизнь, и никто не сможет решить эту проблему за нее

Я хотела бы узнать, счастлива ли она, но чувствовала, что это за пределами дозволенного и так и не решилась спросить.

Она сделала несколько слабых попыток убедить меня, но вскоре сдалась, и я заметила, что это предложение было для нее большим облегчением.

Она говорила оживленно и принимала мое восхищение с польщенной улыбкой, которая, впрочем, скоро поблекла, вслед за этим последовал печальный вздох понимания, насколько незначительны эти безделушки для человеческого счастья



«А! Мистер Грин страдает от разбитого сердца, знаешь ли, - ответила она с томной улыбкой, - он еще не оправился от этого разочарования, и я полагаю, не оправится никогда»

« Не смотрите на меня так потрясенно, Мисс Грей; я вела себя довольно деликатно, уверяю вас: но вы же сами понимаете, что тут поделаешь, если тобой восхищаются?»

Она принялась кусать губу и досадливо нахмурила брови, вспомнив владения, которые она когда-то так жаждала назвать своими.

#### **19.4 Arrange these words into pairs of synonyms.**

Conspicuous, recluse, solace, obedient, noticeable, ponder, covet, consolation, hermit, yearn, tractable, muse.

#### **19.5 Say whether it is true or false:**

Ashby Park was a dull, horrible place. The mansion looked vulgar and pompous.

And so, this was a place Rosalie Murray had never long to call her own.

Agnes dined and lunched with all the members of Rosalie's family, all of them admired her company.

Agnes's room was small, unpretending, but sufficiently comfortable apartment.

The drawing room also attracted Agnes, though she tried to look indifferent, as if she saw nothing remarkable.

Agnes was wealthy enough to possess her own watch and she could always tell how the time was passing.

Rosalie Murray adored her mother-in-law and sitting with her in a drawing room all the evening long was a great pleasure for her.

#### **19.6 Make a literary translation of the following passage in written form:**

From "As I was not rich enough to possess a watch...up to ...or of my own world within" (p.266)

#### **19.7 Ask 5 different types of questions to the following sentences:**

1 She made me some faint objections, but soon conceded.

2 I was fool enough to ask her to live here still and direct the affairs of house for me.

3 The mansion was stately without and commodious and elegant within.

#### **19.8 Describe one of the main characters of the chapter.**

#### **19.9 Retell the story close to the text.**

## **20 Chapter 23. The Park**

### **20.1 Transcribe and pronounce:**

Suspense, accordingly, companion, languor, flatness, sinister, pretend, prisoner, coquetry, extravagance, bitterness, ameliorate, incorrigible, requirement, conciliate, incubus.

**20.2 Find the following words in the chapter; translate the sentences with them; remember the context they were used in; learn them by heart.**

- 1) to long for
- 2) at once
- 3) somebody is on horseback
- 4) ride up
- 5) botchy
- 6) trot by
- 7) emphasis
- 8) at the moment
- 9) listen to somebody
- 10) either of smb
- 11) a gaming table
- 12) to wrap somebody or something up
- 13) squander away
- 14) arm length
- 15) stay out
- 16) to insist upon something.
- 17) a heavy heart

**20.3 Ask 5 different types of questions to the following sentences in written form:**

- 1) I must be a prisoner and a slave.
- 2) I would give ten thousand words to be Miss Murray again.
- 3) The best way to enjoy yourself is to do what is right.

**20.4 Make a literary translation of the following passage in written form:**

From "I had listened to you: but....up to .in the bitterness of her vexation." (p.271)

**20.5 Ask 10 questions to your group mates according to the chapter.**

**20.6 Say it in English using the active vocabulary:**

- 1) Энн снова испытывала слабость и вялость, она никак не могла понять, что с ней происходит, может быть все дело в недосыпании?
- 2) Наконец-то он все понял и задался вопросом, на который сам же и попытался найти ответ: «Должно быть, я пленник и раб?!».

- 3) Встретив его случайно на улице, я сказал ему, что не стоило было оскорблять Ника, на самом деле, он хороший человек и верный товарищ .
- 4) Я целую неделю пытался понять, что с ней происходит: у нее не было настроения, она не хотела ни с кем разговаривать, ее раздражительность злила меня и окружающих.
- 5) Доктора говорят, что его состояние улучшилось, но когда я пришел и увидел его, мне вовсе так не показалось: он был таким же бледным, как раньше, он лежал и не хотел вставать .
- 6) У нее было все то, что нравилось Джереми: кокетство, экстравагантность и мудрость.
- 7) Ее требования были совершенно справедливыми к Майклу, ведь она хотела связать с ним всю свою жизнь, родить ребенка, и быть ему самой лучшей женой в мире.

### **20.7 Comment on the title of the chapter.**

### **20.8 Retell the story close to the text using active vocabulary.**

## 21 Chapter 24. The Sands

### 21.1 Transcribe an pronounce:

Commotion, splash, water- cart, composure, fatigue, promontory, deluge, cares, resort, moist, exertion, azure, exhilaration, promontory, presumptuous, precipitous, acclivity.

**21.2 Find the following words in the chapter, translate, make up the sentence with them, remember the context they were used in, learn them by heart.**

- 1) to walk skipped
- 2) snuffling
- 3) to leap up
- 4) to unfasten
- 5) craggy cliffs
- 6) to enhance
- 7) wild with glee
- 8) prodigious force
- 9) to come frisking and wriggling
- 10) to have drop from the sky
- 11) endeavour
- 12) to prosper
- 13) to ascend the precipitous road
- 14) to surmount
- 15) acclivity
- 16) bliss
- 17) azure
- 18) semicircular
- 19) to bound to the shore
- 20) tangle

### 21.3 Paraphrase the following sentences using the active vocabulary

I suddenly noticed that there was high humidity. It seemed that the downpour would begin soon.

When Tom came into the garden he saw that there were a lot of useless and little plants.

After a long walk I felt tired but I tried to go farther.

In the morning I felt energy and great strength in my body.

The children played in the street jumping on one foot.

I tried to achieve success in this business.

He was going along a long and narrow path for a long time having climbed a steep road at last and there was his house.

Jane didn't know how she could pass those high hills.

I was sitting on the coast of the sea listening to a spray of waves.

It was real pleasure to wave a rest under the sky.

## 21.4 Say it in English using the active vocabulary

Завтра у меня важный экзамен, но я практически не готова к нему, придется надеяться только на везение. Я чувствую сильное волнение.

Это вовсе не удивительно, что вечерняя прогулка полезна для здоровья, об этом пишут во всех книгах по медицине и рассказывают в передачах, посвященных здоровому образу жизни.

Последнее время, после сложной работы я чувствую ужасную усталость, поэтому приехав домой, я принимаю душ, ужинаю и немного отдыхаю.

Полицейские проверяли каждый округ города в надежде отыскать преступника, сбежавшего из тюрьмы.

Следующим летом я планирую отправиться на курорт вместе со своей семьей, если, конечно же, не возникнут проблемы с деньгами.

Услышав, эту прекрасную новость я даже подпрыгнула от счастья. Еще два дня я не могла поверить в то, что выиграла поездку в Египет.

У тебя на платье маленькое пятнышко, его срочно нужно оттереть, если ты не хочешь, чтобы оно осталось там навсегда.

Это опрометчивый поступок с твоей стороны. Я думаю, что будет довольно сложно убедить ее в том, что ты этого вовсе не хотел.

Подходя к дому, я услышала за спиной сопение и жутко напугалась, но когда обернулась, увидела только небольшую собаку, которая сопровождала меня до самого подъезда.

Ночью на небе появляется лазурный полукруглый месяц, которым любуются многие люди.

## 21.5 Ask 5 different types of questions to the following sentences in written form:

I was dressed and went out, when the church clock struck a quarter to six.

I heard a snuffling sound behind me and then a dog came frisking and wriggling at my feet.

I told him that we had had a considerable addition to our pupils after the Christmas vacation.

## 21.6 Read and translate in Russian the following fragment in written.

From “I awoke early on ...up to... visible besides myself.” (p.276)

## 21.7 Describe the nature around Agnes while she was on morning walk.

## 21.8 Answer the following questions:

Where did Agnes live at that moment?

What did she like to do in the early morning?

Whom did she meet on the beach?

About what the main hero and Mr. Westen were speaking about during their walk?

Retell the chapter close to the text.

## **22 Chapter 25. Conclusion**

### **22.1 Transcribe and pronounce:**

Fatigue, feverish, recognition, assistance, converse, deficiency, timidly, protracted, thundershower, jest, sufficient, admiration, trial, endeavour, reform, contentment, vicar.

**22.2 Find the following words in chapters; translate sentences with them; remember the context they were used in; learn them by heart.**

- 1) to put oneself into fever
- 2) remarkable recognition
- 3) a little society
- 4) to seat down to await the result
- 5) to converse
- 6) quickly dropped between us
- 7) the rain laid the dust
- 8) a brilliant sunset
- 9) to put on one's bonnet
- 10) we must have them again
- 11) to defy somebody
- 12) to settle
- 13) the greatest of all afflictions
- 14) to be committed to somebody
- 15) to do things by extremes
- 16) to take the liberty
- 17) in the course of a week
- 18) a fever of anxiety
- 19) to speak timidly
- 20) to be down in a few minutes

### **22.3 Ask 5 different types of questions to the follow sentences in written form:**

She had a little conversation with him in the course of which, as he asked about our school, I was led to say something about you and your good management.

I was as much noticed as I would wish to be: there was no lack of kind words and it looks no end of delicate attentions.

I see, by those light clouds in the west, there will be a brilliant sunset, and we shall be in time to witness its effect upon the sea, at the most moderate rate of progression.

### **22.4 Make a literary translation of the following passage in written form:**

From **“I hope I have not been...up to...have you any other?”** (p. 290)

### **22.5 Paraphrase the following sentences:**

- 1) You always do things by extremes; if you had taken a short walk it would do you good.
- 2) He said he should like to know you, and asked if I could introduce him to you, if he should take the liberty of calling tomorrow; so I said I would.
- 3) I think he is a very sensible man.
- 4) After that, he often called upon us – several times in the course of a week.
- 5) Ceremony was quickly dropped between us.
- 6) The rain has laid the dust, and cooled and cleared the air, and the prospect will be magnificent.
- 7) The thundershower had certainly had a most beneficial effect upon the weather, and the evening was the most delightful.
- 8) I forgot to consult your convenience; but now, we will walk as slowly as you please.
- 9) My house is desolated, and I am acquainted now with all the ladies in my parish and with several in this town too.
- 10) You must know that it was not my way to flatter and talk soft nonsense or even to speak the admiration that I felt.

### **22.6 Say it in English using the active vocabulary:**

- 1) Его удивительное восприятие данной проблемы поразило участников конференции, и никто не смог найти достойных слов для ответа.
- 2) Марк вызывал чувство жалости – он был настоящим здоровяком, а говорил с ней робко и застенчиво, как будто маленький мальчик.
- 3) Анна обещала, что спустится к ужину через несколько минут, хотя уже решила, что уже через мгновение она покинет дом навсегда.
- 4) Наконец дело было сделано, им оставалось сидеть и ждать результата.
- 5) Френ не знала меры ни в чем и если бралась за какое-нибудь дело, то делала это со всем отчаянием.
- 6) Теплый летний дождь был настоящей радостью для всех нас, он освежил воздух, смыл пыль с деревьев, создав атмосферу торжественности.

### **22.7 Answer the following questions:**

How did Agnes tell her mother about Mr. Weston's coming?

What kind of impressions did Agnes' mother have about Mr. Weston's first visit?

What kind of feelings did Agnes have about Mr. Weston's visits? What did she say about it?

What did Mr. Weston suggest to Agnes during their walk?

What was Agnes' answer?

**22.8 What attitude do you have to Mr. Weston according to this chapter and why?**

**22.9 Retell the story close to the text.**